

Назва продукту: GALVA BRITE
 № посилання: BDS000214_27_20120416 (UK)
 Дата створення: 16.04.12 Version : 1.0
 Замінює: BDS000214_20110606

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші та інформація про компанію/підприємство

1.1. Ідентифікатор продукту

GALVA BRITE
 Аерозоль

1.2. Відповідні визначені сфери застосування речовини або суміші та рекомендовані обмеження

Антикорозійні вироби

1.3. Відомості про постачальника паспорту безпечності

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Дочірні підприємства		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskev?gen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефону для екстреного зв'язку

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours: 9-17h pm CET)

РОЗДІЛ 2: Види небезпечного впливу та умови їх виникнення

2.1.Класифікація речовини або суміші

Класифікація відповідно до 67/548/ЕЕС або 1999/45/ЕС:

Стан: Немає класифікації
Фізичні властивості: ОСОБЛИВО ГОРЮЧА
Навколишнє середовище: R52/53: Шкідлива водняним організмам, може викликати довготривалі



Назва продукту: GALVA BRITE
 № посилання: BDS000214_27_20120416 (UK)
 Дата створення: 16.04.12 Version : 1.0
 Замінює: BDS000214_20110606

несприятливі переміни для водяної екосистеми.

2.2. Елементи етикетки

Означення застереження:	ОСОБЛИВО ГОРЮЧА 
Код (и) ризику:	R52/53: Шкідлива водяним організмам, може викликати довготривалі несприятливі переміни для водяної екосистеми.
Код (и) безпеки:	S2: Зберігати в недоступному для дітей місці. S16: Зберігати як найдалше від джерела загорання. Не курити. S23: Не вдихати пару/аерозолю. S35: Відходи і упаковка мають бути безпечно видалені. S51: Використовувати тільки в добре провітрюваному місці.
Додаткові елементи маркування згідно з Директивою щодо аерозольних розпилювачів 75/324/ЄС:	Контейнер під тиском: Захистити від сонячного світла, зберігати при температурі не вище 50°C. Не протикати та не спалювати після використання.. Не розпиляти на відкритий вогонь або гарячий матеріал. В разі недостатньої вентиляції можливе утворення вибухонебезпечних сумішей.
Інші елементи додаткового маркування:	Примітка: Композиції, що класифікуються як небезпечні на підставі ризику вдихання повинні бути марковані як шкідливі (R65) під час випуску на ринок у аерозольних контейнерах або у контейнерах з герметичним спреєм. (Директива ЄС 67/548 Додаток VI

2.3. Інші небезпечні фактори

Немає

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про компоненти

3.1. Речовини

не застосовується.

3.2. Суміші

Шкідливий елемент	CAS-№	EC-nr	w/w %	символ	R-фрази*	Примітки
dimethyl ether	115-10-6	204-065-8	50-75	F+	12	A
ethyl acetate	141-78-6	205-500-4	5-10	F,Xi	11-36-66-67	B
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	265-151-9	5-10	Xn	65	B,P
вуглеводні	64742-82-1	265-185-4	5-10	Xn	65	B,P
n-butyl acetate	123-86-4	204-658-	1-5		10-66-67	

Назва продукту: GALVA BRITE
 № посилання: BDS000214_27_20120416 (UK)
 Дата створення: 16.04.12 Version : 1.0
 Замінює: BDS000214_20110606

Інгредієнт	Ідентифікатор	Класифікація	Група	Символ	Символ	Символ
aluminium powder (stabilized)	7429-90-5	231-072-3	1-5	F	11-15	A
1,2,4-trimethylbenzene	95-63-6	202-436-9	<1	Xn,N	10-20-36/37/38-51/53	A
mesitylene 1,3,5-trimethylbenzene	108-67-8	203-604-4	<1	Xi,N	10-37-51/53	A
zinc oxide	1314-13-2	215-222-5	0.25-2.5	N	50/53	B
2-butanone oxime; ethyl methyl ketoxime; ethyl methyl ketone oxime	96-29-7	202-496-6	<0.1	Xn	21-40-41-43	B

Примітки з поясненнями

A : речовина з межею впливу, встановленою Співдружністю

B : речовина з національним встановленим лімітом впливу

P : не класифікується як канцероген, менше ніж 0,1% за вагою бензолу (Eipecs(Європейський перелік існуючих комерційних хімічних речовин)-№. 200-753-7)

Шкідливий елемент	Реєстраційний номер	CAS-№	EC-пг	w/w %	Клас та категорія небезпеки	Попередження про небезпеку	Примітки
dimethyl ether	01-2119472128-37	115-10-6	204-065-8	50-75	Flam. Gas 1, Press. Gas	H220,H280	A
ethyl acetate		141-78-6	205-500-4	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
n-butyl acetate	01-2119485493-29	123-86-4	204-658-1	1-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
aluminium powder (stabilized)		7429-90-5	231-072-3	1-5	Water-react. 2, Flam. Sol. 1	H261,H228	A
mesitylene 1,3,5-trimethylbenzene		108-67-8	203-604-4	<1	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H226,H335,H411	A
1,2,4-trimethylbenzene	ABNA	95-63-6	202-436-9	<1	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	H226,H332,H319,H335,H315,H411	A
zinc oxide		1314-13-2	215-222-5	0.25-2.5	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H400,H410	B
2-butanone oxime; ethyl methyl ketoxime; ethyl methyl ketone oxime		96-29-7	202-496-6	<0.1	Carc. 2, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1	H351,H312,H318,H317	B

Примітки з поясненнями

A : речовина з межею впливу, встановленою Співдружністю

B : речовина з національним встановленим лімітом впливу

(* Пояснення фраз ризику: Див. розділ 16)

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги**4.1. Опис заходів першої допомоги****Попадання в очі:**

Якщо речовина потрапила в очі, промити великою кількістю води



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

3 / 10

Назва продукту:	GALVA BRITE	Дата створення:	16.04.12 Version : 1.0
№ посилання:	BDS000214_27_20120416 (UK)	Замінює:	BDS000214_20110606

Попадання на шкіру:	Звернутися до лікаря, якщо подразнення не зникає Промити водою та милом.
Вдихання:	Звернутися до лікаря, якщо подразнення не зникає Забезпечити свіжим повітрям, теплом та спокоєм.
Попадання усередину:	Звернутися до лікаря у разі появи побічних симптомів У разі ковтання не викликати блювотиння через ризик аспірації у легені. Якщо є підозра на аспірацію, негайно звернутися до лікаря

4.2. Найважливіші симптоми та вплив (як гострі симптоми, так і ті, що проявляються згодом)

Вдихання:	Надмірне вдихання розчинних парів може призвести до нудоти, головного болю та запаморочення
Попадання усередину:	Після блювотиння продукції, що була проковтнута, можлива аспірація у легенях. Розчинники можуть викликати хімічну пневмонію. Симптоми: біль у горлі, біль у животі, нудота, блювотиння
Попадання на шкіру:	Може визивати подразнення. Симптоми: почервоніння та біль
Попадання в очі:	Може визивати подразнення. Симптоми: почервоніння та біль

4.3. Показання до необхідності будь-якої негайної медичної допомоги та особливого поводження

Загальні рекомендації:	Якщо ви відчуваєте себе недобре, зверніться до лікаря (якщо можливо, показати етикетку) Якщо симптоми не зникають, звернутися до лікаря
-------------------------------	--

РОЗДІЛ 5: Заходи і засоби забезпечення пожежної безпеки

5.1. Засоби пожежогасіння

піна, двоокис вуглецю або вологопоглинач

5.2. Особливі фактори небезпеки, пов'язані з речовиною або сумішшю

Аерозолі можуть вибухати при нагріванні до температури вище 50°C
Утворює небезпечні продукти розпаду
CO, CO₂

5.3. Рекомендації для пожежників

Гасити контейнер (-и), що горять, холодною водою
У разі пожежі не вдихати дими

РОЗДІЛ 6: Заходи із запобігання надзвичайних ситуацій

6.1. Заходи із забезпечення особистої безпеки, засоби захисту та дії у разі надзвичайних обставин

Вимкнути усі джерела займання



Назва продукту:	GALVA BRITE	Дата створення:	16.04.12 Version : 1.0
№ посилання:	BDS000214_27_20120416 (UK)	Замінює:	BDS000214_20110606

Встановити відповідну вентиляцію
Одягати відповідний захисний одяг і рукавички.

6.2. Заходи із забезпечення безпеки навколишнього середовища

Не викидати в суспільні смітники та водні канали
Якщо забруднена вода досягне системи зливу або водних каналів, негайно повідомити про це відповідні органи влади

6.3. Методи та матеріал для стримування та очистки

Вимокати витік відповідним інертним матеріалом

6.4. Посилання на інші розділи

Із подальшою інформацією можна ознайомитися у розділі 8

РОЗДІЛ 7: Правила поведження та зберігання

7.1. Заходи із безпечного поведження

Тримати подалі від тепла та джерел займання
Дотримуватись застережних заходів проти статичного розряду
Обладнання повинно бути заземлено.
Використовуйте вибухобезпечне електричне/вентиляційне/освітлювальне/.../обладнання.
Користуйтеся лише вибухобезпечним інструментом.
Не вдихати аерозолі або пари.
Встановити відповідну вентиляцію
Уникати контакту зі шкірою та очима
Ретельно помити після використання
Працюйте у захисних рукавицях/захисному одязі/захисних окулярах/захисній масці.

7.2. Умови безпечного зберігання, включаючи будь-які невідповідності

Контейнер під тиском: захищати від сонячного світла та зберігати при температурі не вище 50°C.
Зберігати подалі від дітей.

7.3. Конкретне кінцеве застосування

Антикорозійні вироби

РОЗДІЛ 8: Правила та заходи із забезпечення безпеки користувача

8.1. Контрольні параметри

Межі впливу:



Назва продукту: GALVA BRITE
 № посилання: BDS000214_27_20120416 (UK)
 Дата створення: 16.04.12 Version : 1.0
 Замінює: BDS000214_20110606

Шкідливий елемент	CAS-№	метод	
Межі впливу, встановлені ЄС:			
mesitylene 1,3,5-trimethylbenzene	108-67-8	TWA (тимчасове середнє значення)	20 Частинок/мільйон
dimethyl ether	115-10-6	TWA (тимчасове середнє значення)	1000 Частинок/мільйон
1,2,4-trimethylbenzene	95-63-6	TWA (тимчасове середнє значення)	20 Частинок/мільйон

8.2. Контроль шкідливого впливу

Процедури контролю:	Встановити відповідну вентиляцію Тримати подалі від тепла та джерел займання Дотримуватись застережних заходів проти статичного розряду
Особистий захист:	Вживати запобіжних заходів, щоб уникнути контакту зі шкірою та очима під час роботи з продуктом. Встановити відповідну вентиляцію
Вдихання:	Якщо вентиляція недостатня, одягати респіратор. Респіратор із фільтрацією повітря, оснащений картриджем з органічним газом/парами (тип А)
Руки та шкіра:	Одягати захисні рукавички (нітрил)
Очі:	Одягати захисні окуляри.

РОЗДІЛ 9: Фізичні і хімічні властивості

9.1. Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

(для аерозолів без палива)

Зовнішній вигляд: фізичний стан:	DME(диметиловий ефір) реактивна рідина.
колір:	Сірий.
запах:	розчинник.
pH:	не застосовується.
Точка/діапазон кипіння:	відсутній.
Точка спалаху:	< 0 °C
Швидкість випаровування:	відсутній.
Межі вибуховості: верхня межа:	відсутній.
нижня межа:	відсутній.
Тиск пару:	відсутній.
Відносна щільність:	0.969 г/см ³ (при 20°C).
Розчинність у воді:	Нерозчинний у воді
Самозаймання:	> 200 °C
В'язкість:	не застосовується.

9.2. Інша інформація

Летючі органічні речовини: 675 г/л

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реакційна здатність



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Назва продукту: GALVA BRITE
 № посилання: BDS000214_27_20120416 (UK)
 Дата створення: 16.04.12 Version : 1.0
 Замінює: BDS000214_20110606

10.1. Реакційна здатність

Невідомо будь-яких небезпечних реакцій, якщо застосовувати за призначенням

10.2. Хімічна стабільність

стійкий

10.3. Можливість небезпечних реакцій

Невідомо будь-яких небезпечних реакцій, якщо застосовувати за призначенням

10.4. Умови, які викликають небезпечні зміни

Уникати перегрівання

10.5. Несумісні матеріали

Сильний окислювач

10.6. Небезпечні продукти розпаду

CO, CO2

РОЗДІЛ 11: Токсичність**11.1. Інформація з токсичності**

Вдихання:	Вдихання розчинних парів може викликати нудоту, головний біль та запаморочення
Попадання усередину:	Після блювотиння продукції, що була проковтнута, можлива аспірація у легенях. Розчинники можуть викликати хімічну пневмонію.
Попадання на шкіру:	Подовжений контакт зі шкірою викликає знежирення шкіри, що призводить до подразнення та в деяких випадках до дерматиту
Попадання в очі:	Повторний вплив може викликати сухість шкіри або розтріскування
	Може визивати подразнення.

Токсикологічні дані:

Шкідливий елемент	CAS-№	метод	
n-butyl acetate	123-86-4	LD50 перорально у пацюків	> 2000 мг/кг
		LC50 вдихання у пацюків	> 20 мг/л
вуглеводні	64742-82-1	LD50 перорально у пацюків	> 2000 мг/кг

РОЗДІЛ 12: Вплив на навколишнє середовище

Назва продукту: GALVA BRITE
 № посилання: BDS000214_27_20120416 (UK)
 Дата створення: 16.04.12 Version : 1.0
 Замінює: BDS000214_20110606

12.1. Токсичність

R52/53: Шкідлива водяним організмам, може викликати довготривалі несприятливі переміни для водної екосистеми.

Екотоксикологічні дані:

Шкідливий елемент	CAS-№	метод	
n-butyl acetate	123-86-4	IC50 водорості	647 мг/л
		LC50 риба	18 мг/л
		EC50 дафнія	44 мг/л
zinc oxide	1314-13-2	LC50 риба	1.1 мг/л
		EC50 дафнія	0.098 мг/л
вуглеводні	64742-82-1	IC50 водорості	1 - 10 мг/л
		LC50 риба	10 - 100 мг/л
		EC50 дафнія	10 - 100 мг/л

12.2. Стійкість і схильність до деградації

Експериментальні дані відсутні

12.3. Здатність до біоаккумуляції

Експериментальні дані відсутні

12.4. Рухливість у ґрунті

Нерозчинний у воді

12.5. Результати оцінки PBT та vPvB

Інформація відсутня

12.6. Інші шкідливі впливи

Експериментальні дані відсутні

РОЗДІЛ 13: Утилізація і захоронення відходів

13.1. Методи утилізації відходів

Продукт: Утилізація цього матеріалу та його контейнеру повинна здійснюватися безпечним чином.
 Не викидати у стоки або навколишнє середовище, утилізувати на дозволеному звалищі для сміття.

Забруднена упаковка: Утилізація відходів повинна відповідати місцевим, державним та



Назва продукту: GALVA BRITE
№ посилання: BDS000214_27_20120416 (UK)
Дата створення: 16.04.12 Version : 1.0
Замінює: BDS000214_20110606

національним постановам

РОЗДІЛ 14: Правила транспортування

14.1. Номер ООН

UN-номер: 1950

14.2. Точна відвантажувальна назва ООН

Належне відвантажувальне найменування: AEROSOLS

14.3. Клас(и) небезпеки при транспортуванні

Клас: 2.1
ADR/RID - Класифікаційний шифр: 5F

14.4. Група упаковки

Група упакування: не стосується

14.5. Фактори, які є небезпечними для навколишнього середовища

ADR/RID - Екологічно-небезпечно: Ні
IMDG - Забруднювач для морського середовища: No
IATA/ICAO - Екологічно-небезпечно: Ні

14.6. Особливі запобіжні заходи для користувача

ADR/RID - Код обмеження проїзду через тунель: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Перевезення навалом згідно з Додатком II MARPOL та Міжнародним кодексом перевезення небезпечних хімічних вантажів наливом

не застосовується.

РОЗДІЛ 15: Інформація з міжнародного та національного законодавства



Назва продукту:	GALVA BRITE	Дата створення:	16.04.12 Version : 1.0
№ посилання:	BDS000214_27_20120416 (UK)	Замінює:	BDS000214_20110606

15.1. Постанови/законодавство з охорони праці, техніки безпеки та охорони навколишнього середовища, призначене спеціально для речовини або суміші

Паспорт безпеки речовини складено у відповідності до теперішніх європейських вимог.
Дир. 2013/10/EU, 2008/47/Додаток до директиви ЄС щодо аерозольних розпилювачів 75/324/ЕЕС.
Директива ЄС 99/45/ЕС
Постанова (ЄС) № 1907/2006 (реєстрація, оцінка, дозвіл й обмеження хімікатів)
Постанова (ЄС) № 1272/2008

15.2. Оцінка хімічної безпеки

Інформація відсутня

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

*Пояснювальні попередження про небезпеку:

H220 : Надзвичайно вогнебезпечний газ.
H225 : Дуже вогнебезпечна рідина та пари.
H226 : Вогнебезпечна рідина та пари.
H228 : Вогнебезпечний твердий матеріал.
H261 : При контакт з водою випускає легкозаймісті гази.
H280 : Містить газ під тиском; при нагріванні може вибухнути.
H312 : Шкідлива при контакт з шкірою.
H315 : Спричиняє подразнення шкіри.
H317 : Може викликати алергічну реакцію на шкірі.
H318 : Спричиняє тяжкі пошкодження очей.
H319 : Спричиняє тяжке подразнення очей.
H332 : Вдихання загрожує пошкодженням здоров'я.
H335 : Може викликати респіраторне подразнення.
H336 : Може викликати сонливість або запаморочення.
H351 : Є підозра про спричинення раку.
H400 : Дуже токсична речовина для водної флори та фауни.
H410 : Дуже токсична речовина для водної флори та фауни з довготривалими наслідками.
H411 : Токсична речовина для водної флори та фауни з довготривалими наслідками.

Цей продукт слід зберігати, транспортувати та застосовувати згідно найкращим практикам промислової гігієни та будь-якими постановами законодавства. Інформація, наведена тут, заснована на актуальних знаннях та призначена для наведення характеристики нашої продукції з точки зору вимог безпеки. Будь-які гарантії щодо окремих характеристик відсутні. Окрім застосування з метою вивчення, дослідження та аналізу ризиків для здоров'я, безпеки та навколишнього середовища, жодна частина цих документів не може бути відтворена у жодному процесі без письмового дозволу Науково-Дослідницької ради по корозії.